

# iPod/iPhone Docking Station

Art.no 18-8151      Model AC1018E  
38-3782              AC1018D

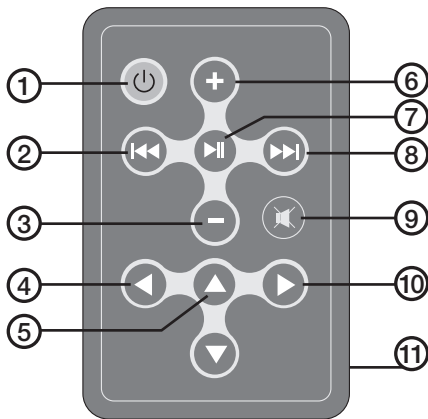
Please read the entire instruction manual before using the product and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions regarding technical problems please contact Customer Services.

## Contents of pack

- Docking station
- A/V cable (3 x RCA) 1.5 m
- Sync/charger cable, 1 m
- AC/DC adaptor
- Remote control

## Buttons and functions

### Remote Control



- |                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| 1. Power switch    | 7. Play/pause   |
| 2. Fast rewind     | 8. Fast forward |
| 3. Decrease volume | 9. Mute         |
| 4. Menu            | 10. Select/play |
| 5. Up              | 11. Down        |
| 6. Increase volume |                 |

## Use

### Charging

1. Connect the docking station to the computer using the sync/charger cable. Place your iPod/iPhone in the docking station to charge its battery and transfer files.

2. Connect the docking station to a wall socket via the AC/DC adaptor. The docking station comes with two white plastic cradles, one marked A and one marked 1. Only use cradle 1 for iPhone 3G/3GS (**not for iPod Touch**). If your iPod or iPhone came with an original cradle, you can use that instead. Place your iPod/iPhone in the docking station to charge its battery.

### Playing music

1. Connect the docking station to a hifi system or loudspeaker with a 3.5 mm to 3.5 mm audio cable (not included).
2. Control your iPod/iPhone using the provided remote control.

### Viewing images or video

1. Connect the docking station to a TV or other monitor via the provided A/V cable.
2. Control your iPod/iPhone using the provided remote control.

## Care and maintenance

If needed, clean the product by wiping it with a cloth. Never use solvents or abrasive cleaning agents.

## Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure of how to dispose of this product, please contact your local authority.

## Specifications

AC/DC adaptor In: 100–240 V AC, 50–60 Hz,  
Out: 5 V, 1 A

Compatibility: iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS,  
iPod touch, iPod nano, iPod classic

GREAT BRITAIN

For consumer contact, please visit [www.clasohlson.co.uk](http://www.clasohlson.co.uk) and click on customer service.

**clas  
ohlson**

# Dockningsstation för iPod/iPhone

Art.nr 18-8151  
38-3782

Modell AC1018E  
AC1018D

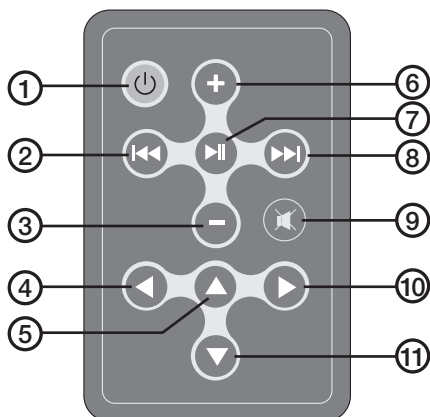
Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk.  
Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data.  
Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

## Förpackningsinnehåll

- Dockningsstation
- A/V-kabel (3 x RCA), 1,5 m
- Synk-/laddkabel, 1 m
- Batterieliminatör
- Fjärrkontroll

## Knappar och funktioner

### Fjärrkontrollen



- |                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| 1. Strömbrytare        | 7. Spela/paus           |
| 2. Snabbspolning bakåt | 8. Snabbspolning framåt |
| 3. Sänk volymen        | 9. Tyst                 |
| 4. Meny                | 10. Välj/spela          |
| 5. Uppåt               | 11. Nedåt               |
| 6. Höj volymen         |                         |

## Användning

### Laddning

1. Anslut dockningsstationen till datorn med synk-/laddkabeln. Placera din iPod/iPhone i dockningsstationen för att ladda batteriet och överföra filer.

2. Anslut dockningsstationen till ett vägguttag via batterieliminatören. Dockningsstationen levereras med två vita plasthållare, en märkt A och en märkt 1. Använd endast hållaren 1 till iPhone 3G/3GS (**ej till iPod Touch**). Om du har fått med en plasthållare till din iPod eller iPhone så använd den i dockningsstationen. Placera din iPod/iPhone i dockningsstationen för att ladda batteriet.

## Spela musik

1. Anslut dockningsstationen till en stereoanläggning eller högtalare med en 3,5 mm till 3,5 mm audiokabel (medföljer ej).
2. Styr din iPod/iPhone med hjälp av den medföljande fjärrkontrollen.

## Visa bilder och film

1. Anslut dockningsstationen till en tv eller annan monitor med den medföljande A/V-kabeln.
2. Styr din iPod/iPhone med hjälp av den medföljande fjärrkontrollen.

## Skötsel och underhåll

Torka vid behov av produkten med en trasa. Använd aldrig lösningsmedel eller slipande rengöringsmedel.

## Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

## Specifikationer

Batterieliminatör In: 100–240 V AC, 50–60 Hz  
Ut: 5 V, 1 A

Kompatibilitet iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS,  
iPod touch, iPod nano,  
iPod classic

SVERIGE

kundtjänst tel. 0247/445 00, fax 0247/445 09  
e-post kundtjanst@clasohlson.se, internet www.clasohlson.se

clas  
ohlson

# Dokkingstasjon for iPod/iPhone

Art.nr. 18-8151      Modell AC1018E  
38-3782              AC1018D

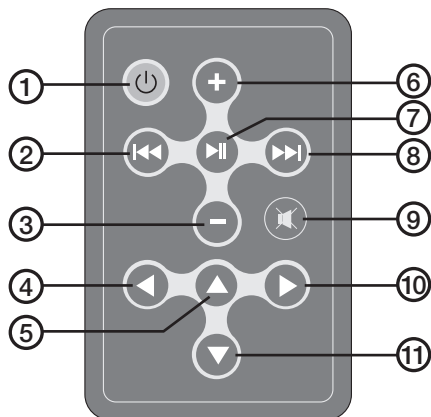
Les bruksanvisningen nøye før produktet tas i bruk, og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

## Forpakningen inneholder

- Dokkingstasjon
- A/V-kabel (3 x RCA), 1,5 m
- Synk-/ladekabel, 1 m
- Batterieliminatort
- Fjernkontroll

## Knapper og funksjoner

### Fjernkontrollen



- |                          |                           |
|--------------------------|---------------------------|
| 1. Strømbryter           | 7. Spille/pause           |
| 2. Hurtigspoling bakover | 8. Hurtigspoling framover |
| 3. Senk volumet          | 9. Stille                 |
| 4. Meny                  | 10. Velg/spille           |
| 5. Oppover               | 11. Ned                   |
| 6. Heve volumet          |                           |

## Bruk

### Lading

1. Dokkingstasjonen kobles til datamaskinen med synk-/ladekabelen. Plasser iPoden/iPhonen i dokkingstasjonen for å lade batteriet og å overføre filer.

2. Dokkingstasjonen kobles til et strømuttak via batterieliminatoren. Dokkingstasjonen leveres med to hvite plastholdere, én merket A og én merket 1. Bruk kun holder 1 til iPhone 3G/3GS (**ikke til iPod Touch**). Hvis det fulgte med plastholder til iPoden eller iPhonen din, så bruk den i dokkingstasjonen. Plasser iPoden/iPhonen i dokkingstasjonen for å lade batteriet.

### Spill musikk

1. Dokkingstasjonen kobles til et musikkanlegg eller til høyttalere med 3,5 mm audiokabel (må skaffes separat).
2. iPoden/iPhonen styres via medfølgende fjernkontroll.

### Vise bilder og videoklipp

1. Dokkingstasjonen kobles til et tv-apparat eller annen monitor via den medfølgende AV-kabelen.
2. iPoden/iPhonen styres via medfølgende fjernkontroll.

## Stell og vedlikehold

Tørk av produktet med en klut etter behov. Bruk aldri slipende rengjøringsmidler eller sterke løsemidler.

## Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

## Spesifikasjoner

Batterieliminatort Inn: 100–240 V AC, 50–60 Hz  
Ut: 5 V AC, 1 A

Kompatibilitet    iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS,  
iPod touch, iPod nano, iPod classic

NORGE

kundesenter tel. 23 21 40 00, fax 23 21 40 80  
e-post kundesenter@clasohlson.no, internett www.clasohlson.no

clas  
ohlson

# Telakointiasema iPodille/iPhonelle

Tuotenumero 18-8151  
38-3782

Malli AC1018E  
AC1018D

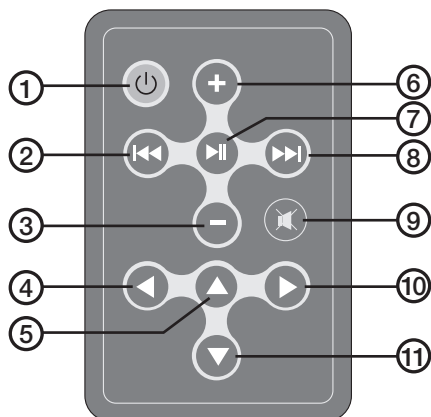
Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

## Pakkauksen sisältö

- Telakointiasema
- A/V-kaapeli (3 x RCA) 1,5 m
- Lataus- ja synkronointikaapeli 1 m
- Muuntaja
- Kaukosäädin

## Painikkeet ja toiminnot

### Kaukosäädin



- |                                   |                                 |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| 1. Virtakytkin                    | 6. Äänenvoimakkuuden lisääminen |
| 2. Pikakelaus taaksepäin          | 7. Toisto/tauko                 |
| 3. Äänenvoimakkuuden vähentäminen | 8. Pikakelaus eteenpäin         |
| 4. Valikko                        | 9. Äänetön                      |
| 5. Ylös                           | 10. Valitse/toista              |
|                                   | 11. Alas                        |

## Käyttö

### Lataus

1. Liitä telakointiasema tietokoneeseen lataus- ja synkronointikaapelilla. Aseta iPod/iPhone telakointiasemaan, kun haluat ladata akun ja siirtää tiedostoja.

2. Liitä telakointiasema pistorasiaan muuntajan kautta. Telakointiaseman mukana tulee kaksi valkoista muovipidikettä, joista toinen on merkitty A-kirjaimella ja toinen numerolla 1. Käytä iPhone 3G/3GS:lle (ei iPod Touchille) vain pidikettä 1. Mikäli olet saanut iPodisi tai iPhonesi mukana muovipidikkeen, käytä telakointiasemassa sitä. Lataa akku asettamalla iPod/iPhone telakointiasemaan.

### Musiikin kuuntelu

1. Liitä telakointiasema stereoihin tai kaiuttimeen 3,5 mm–3,5 mm:n audiokaapelilla (myydään erikseen).
2. Ohjaa iPodia/iPhonea pakkauksen kaukosäätimellä.

### Kuvien ja filmin katselu

1. Liitä telakointiasema televisioon tai muuhun monitoriin pakkauksen A/V-kaapelilla.
2. Ohjaa iPodia/iPhonea pakkauksen kaukosäätimellä.

## Huolto ja ylläpito

Puhdista laite tarvittaessa pehmeällä liinalla. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita tai liuottimia.

## Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

## Tekniset tiedot

Muuntaja: Sisääntulo 100–240 V AC, 50–60 Hz  
Ulostulo 5 V, 1 A

Yhteensopivuus: iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS, iPod touch, iPod nano, iPod classic

SUOMI

asiakaspalvelu puh. 020 111 2222

sähköposti info@clasohlson.fi, kotisivu www.clasohlson.fi

clas  
ohlson